

Bruxelles, den 18. oktober 2022
(OR. en)

12974/22

Interinstitutionel sag:
2022/0308 (NLE)

ECOFIN 935
UEM 236
FIN 997

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344 om midlertidig støtte til Republikken Cypern i henhold til forordning (EU) 2020/672 til mindskelse af risiciene for arbejdsløshed i nødsituationen som følge af covid-19-udbruddet

RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2022/...

af ...

om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344 om midlertidig støtte til Republikken Cypern i henhold til forordning (EU) 2020/672 til mindskelse af risiciene for arbejdsløshed i nødsituationen som følge af covid-19-udbruddet

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EU) 2020/672 af 19. maj 2020 om oprettelse af et europæisk instrument for midlertidig støtte til mindskelse af risiciene for arbejdsløshed i en nødsituation (SURE) som følge af covid-19-udbruddet¹, særlig artikel 6, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ EUT L 159 af 20.5.2020, s. 1.

- (1) I forlængelse af en anmodning fra Cypern af 6. august 2020 tildelte Rådet ved gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344¹ finansiel støtte til Cypern i form af et lån på højst 479 070 000 EUR med en maksimal gennemsnitlig løbetid på 15 år og en rådighedsperiode på 18 måneder med henblik på at supplere Cyperns nationale indsats for at imødegå virkningerne af covid-19-udbruddet og håndtere udbruddets socioøkonomiske konsekvenser for arbejdstagere og selvstændige.
- (2) Lånet skulle anvendes af Cypern til at finansiere de arbejdsfordelingsordninger og lignende foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 3 i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344.

¹ Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344 af 25. september 2020 om midlertidig støtte til Republikken Cypern i henhold til forordning (EU) 2020/672 til mindskelse af risiciene for arbejdsløshed i nødsituationen som følge af covid-19-udbruddet (EUT L 314 af 29.9.2020, s. 13).

- (3) I forlængelse af Cyperns anden anmodning af 10. marts 2021 tildelte Rådet ved gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/680¹ om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344 yderligere finansiel støtte på 124 700 000 EUR til Cypern ved at øge det maksimale lånebeløb til 603 770 000 EUR med en maksimal gennemsnitlig løbetid på 15 år og en rådighedsperiode på 18 måneder med henblik på at supplere Cyperns nationale indsats for at imødegå virkningerne af covid-19-udbruddet og håndtere udbruddets socioøkonomiske konsekvenser for arbejdstagere og selvstændige.
- (4) Det yderligere lån skulle anvendes af Cypern til at finansiere de arbejdsfordelingsordninger og lignende foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 3 i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344, som ændret ved gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/680.
- (5) Covid-19-udbruddet har fastlåst en væsentlig del af arbejdsstyrken i Cypern. Dette fører fortsat til gentagne pludselige og kraftige stigninger i de offentlige udgifter i Cypern med hensyn til de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 3, litra c), e), f), g), h) og i), i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344.

¹ Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/680 af 23. april 2021 om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344 om midlertidig støtte til Republikken Cypern i henhold til forordning (EU) 2020/672 til mindske af risiciene for arbejdsløshed i nødsituationen som følge af covid-19-udbruddet (EUT L 144 af 27.4.2021, s. 19).

- (6) Covid-19-udbruddet og de ekstraordinære foranstaltninger, som Cypern har gennemført i 2020, 2021 og 2022 for at dæmme op for dette udbrud og de socioøkonomiske og sundhedsrelaterede konsekvenser heraf, havde og har stadig dramatiske følger for de offentlige finanser. I 2020 havde Cypern et offentligt underskud og en offentlig gæld på henholdsvis 5,8 % og 115,0 % af bruttonationalproduktet (BNP), som faldt til henholdsvis 1,7 % og 103,6 % ved udgangen af 2021. Ifølge Kommissionens forårsprognose 2022 forventes Cypern at have et offentligt underskud og en offentlig gæld på henholdsvis 0,3 % og 93,9 % af BNP ved udgangen af 2022. Ifølge Kommissionens mellemliggende sommerprognose 2022 forventes Cyperns BNP at stige med 3,2 % i 2022.
- (7) Den 5. september 2022 anmodede Cypern om yderligere finansiel støtte fra Unionen på 29 200 000 EUR med henblik på fortsat at supplere dets nationale indsats i 2020, 2021 og 2022 for at imødegå virkningerne af covid-19-udbruddet og håndtere udbruddets socioøkonomiske konsekvenser for arbejdstagere og selvstændige. Navnlig har Cypern yderligere udvidet eller ændret arbejdsfordelingsordningerne og lignende foranstaltninger, jf. betragtning 8-13.

- (8) "Lov 27(I)/2020"¹, "lov 49(I)/2020"², "lov 140(I)/2020"³, "lov 36(I)/2021"⁴ og "lov 120(I)/2021"⁵ har dannet grundlag for indførelsen af en række månedlige administrative retsforskrifter⁶, hvori der fastlægges foranstaltninger til at imødegå virkningerne af covid-19-udbruddet. På grundlag af disse love har myndighederne indført "støtteordningen til fordel for virksomheder for delvis indstilling af driften", jf. artikel 3, litra c), i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344. Ved ordningen ydes der lønkomensation til de ansatte i en virksomhed, der oplever en nedgang i omsætningen som følge af pandemien, forudsat at de ansatte bibeholdes. Kompensationen dækker enten 60 % af den ansattes løn eller 60 % af de socialsikringsrettigheder, den ansatte har optjent i 2018, alt efter hvad der er højest. Kompensationen udgør højst 1 214 EUR og mindst 360 EUR pr. måned. Denne foranstaltning var oprindeligt i kraft fra marts 2020 til juni 2020, og blev efterfølgende forlænget for at dække perioden januar 2021-august 2021.

¹ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4748 af 27.3.2020.

² E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4756 af 26.5.2020.

³ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4780 af 12.10.2020.

⁴ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4823 af 29.3.2021.

⁵ E.E., Παρ.Ι(Ι), Αρ.4846 af 16.7.2021.

⁶ "Administrative retsforskrifter 131/188/239/2020" og "administrative retsforskrifter 16/84/124/169/219/276/331/370/2021".

- (9) Endvidere har "lov 27(I)/2020", "lov 49(I)/2020", "lov 140(I)/2020", "lov 36(I)/2021" og "lov 120(I)/2021" og en række månedlige administrative retsforskrifter¹ dannet grundlag for en "særordning til fordel for hotelenheder og turistindkvarteringsvirksomheder" som omhandlet i artikel 3, litra e), i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344. Ved ordningen ydes der lønkomensation til støtte for ansatte i hotelbranchen og i andre virksomheder, der tilbyder turistindkvartering, hvis arbejdsgiveren helt har indstillet driften eller oplevet et fald i omsætningen på mere end 40 %. Deltagelse i ordningen forudsætter, at de ansatte bibeholdes. Denne foranstaltning var oprindeligt i kraft fra juni 2020 til oktober 2020, og blev efterfølgende forlænget for at dække perioden november 2020-oktober 2021.

¹ "Administrative retsforskrifter 269/317/393/418/498/533/631/2020" og "administrative retsforskrifter 13/81/121/166/216/271/329/368/402/431/2021".

- (10) Endvidere har "lov 27(I)/2020", "lov 49(I)/2020", "lov 140(I)/2020", "lov 36(I)/2021" og "lov 120(I)/2021" og en række månedlige administrative retsforskrifter¹ dannet grundlag for en "særordning til støtte for virksomheder, som har forbindelse til turistbranchen, som er berørt af turisme, eller som er tilknyttet virksomheder, der er pålagt obligatorisk indstilling af driften" som omhandlet i artikel 3, litra f), i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344. Ved ordningen ydes der lønkomensation til ansatte i hotelbranchen og i andre virksomheder, der tilbyder turistindkvartering, og som helt har indstillet driften eller oplevet et fald i omsætningen på mere end 40 % (i modsætning til 55 % i den oprindelige ordning) forudsat at de ansatte bibeholdes. Denne foranstaltning var oprindeligt i kraft fra juni 2020 til august 2020, og blev forlænget og ændret for at dække perioden september 2020-oktober 2021.

¹ "Administrative retsforskrifter 270/318/394/419/499/534/632/2020" og "administrative retsforskrifter 14/82/122/167/217/274/330/369/403/432/2021".

- (11) Endvidere har "lov 27(I)/2020", "lov 49(I)/2020", "lov 140(I)/2020", "lov 36(I)/2021" og "lov 120(I)/2021" og en række månedlige administrative retsforskrifter¹ dannet grundlag for en "særordning til støtte for virksomheder, der udøver en foruddefineret aktivitet" som omhandlet i artikel 3, litra g), i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344. Denne ordning sikrer en indkomstkompensation på 50 % for de ansatte i de virksomheder, der tilslutter sig ordningen. Støtten dækker enten 60 % af den ansattes løn eller 60 % af de socialsikringsrettigheder, den ansatte har optjent i det relevante referenceår, alt efter hvad der er højest. Kompensationen udgør højst 1 214 EUR og mindst 360 EUR pr. måned. Deltagelse i ordningen forudsætter, at de ansatte bibeholdes. Denne foranstaltning, som oprindeligt var i kraft fra juni 2020 til august 2020, blev forlænget for at dække perioden september 2020-oktober 2021.

¹ "Administrative retsforskrifter 272/320/396/420/500/535/633/2020" og "administrative retsforskrifter 404/433/2021".

- (12) Derudover er der ved "tilskudsordningen", jf. "tillægsbudget vedrørende tilskud under de midlertidige rammebestemmelser for statslige foranstaltninger til støtte for økonomien under det igangværende covid-19-udbrud", jf. artikel 3, litra h), i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344, indført mulighed for tilskud til meget små og små virksomheder samt selvstændige, som beskæftiger op til 50 ansatte. Anmodningen vedrører kun den del af udgifterne, der er relateret til støtte til selvstændige og enkeltmandsvirksomheder. Tilskuddene består af et engangsbeløb til støtte for små virksomheders og selvstændiges driftsudgifter. Størrelsen af engangsbeløbene er blevet revideret for forskellige kategorier af virksomheder på basis af antallet af ansatte. Derudover er der til virksomheder, som har indstillet driften siden marts 2020, indført tilskud på 10 000 EUR for virksomheder med op til ni ansatte og 15 000 EUR for virksomheder med mere end ni ansatte. Tilskudsordningen kan betragtes som en foranstaltning svarende til arbejdsfordelingsordninger som omhandlet i forordning (EU) 2020/672, idet formålet er at beskytte selvstændige eller lignende kategorier af arbejdstagere mod et helt eller delvist tab af indkomst. Denne foranstaltning, som oprindeligt var i kraft fra april 2020 til maj 2020, blev i november 2020 forlænget og ændret for november 2020. Ordningen blev forlænget på ny i marts 2021 og april 2021 og omfattede virksomheder med et hvilket som helst antal ansatte, der i henhold til sundhedsministeriets bekendtgørelser helt måtte indstille driften.

- (13) Endvidere har "lov 27(I)/2020", "lov 49(I)/2020", "lov 140(I)/2020", "lov 36(I)/2021" og "lov 120(I)/2021" og en række månedlige administrative retsforskrifter¹ dannet grundlag for en "ordning for udbetaling af ydelser ved sygdom" som omhandlet i artikel 3, litra i), i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344. Under denne ordning ydes der lønkompensation til ansatte i den private sektor og til selvstændige, forudsat at de enten klassificeres som udsatte ifølge en liste offentliggjort af sundhedsministeriet, sættes i karantæne af myndighederne eller er smittet med covid-19. Denne foranstaltning var oprindeligt i kraft fra marts 2020 til juni 2020 og blev forlænget for at dække perioden november 2020-juni 2021.
- (14) Cypern opfylder de i artikel 3 i forordning (EU) 2020/672 nævnte betingelser for at anmode om finansiel støtte. Cypern har forelagt Kommissionen passende dokumentation for, at de faktiske og planlagte offentlige udgifter pr. 1. februar 2020 er steget med 777 840 000 EUR som følge af de nationale foranstaltninger, der er truffet for at imødegå de socioøkonomiske virkninger af covid-19-udbruddet. Der er tale om en pludselig og kraftig stigning, fordi stigningen også er forbundet med en udvidelse eller ændring af eksisterende nationale foranstaltninger, der er direkte forbundet med arbejdsfordelingsordninger og lignende foranstaltninger og omfatter en betydelig del af virksomhederne og arbejdsstyrken i Cypern. Cypern har til hensigt at finansiere 144 870 000 EUR af det øgede udgiftsbeløb med midler fra Unionen.

¹ "Administrative retsforskrifter 128/185/236/539/637/2020" og "administrative retsforskrifter 19/87/127/172/222/273/2021".

- (15) Kommissionen har hørt Cypern og bekræftet, at der er sket en pludselig og kraftig stigning i de faktiske og planlagte offentlige udgifter, der er direkte forbundet med de arbejdsfordelingsordninger og lignende foranstaltninger, som er omhandlet i anmodningen af 5. september 2022, jf. artikel 6 i forordning (EU) 2020/672.
- (16) Der bør derfor ydes finansiel støtte med henblik på at hjælpe Cypern med at imødegå de socioøkonomiske virkninger af den alvorlige økonomiske forstyrrelse som følge af covid-19-udbruddet. Kommissionen bør træffe afgørelser vedrørende løbetid, størrelse og frigivelse af rater og trancher i et tæt samarbejde med de nationale myndigheder.
- (17) Da den i gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344 angivne rådighedsperiode er udløbet, er der behov for en ny rådighedsperiode for den yderligere finansielle støtte. Rådighedsperioden på 18 måneder for finansiel støtte, der tildeles ved gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344, bør forlænges med 21 måneder, og den samlede rådighedsperiode bør derfor være på 39 måneder fra den første dag efter, at gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344 har fået virkning.
- (18) Cypern og Kommissionen bør tage hensyn til denne afgørelse i den låneaftale, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i forordning (EU) 2020/672.

- (19) Denne afgørelse bør ikke berøre udfaldet af eventuelle sager om forvridning af det indre marked, som anlægges, navnlig i henhold til traktatens artikel 107 og 108. Den fritager heller ikke medlemsstaterne for i henhold til traktatens artikel 108 at underrette Kommissionen om eventuel statsstøtte.
- (20) Cypern bør regelmæssigt underrette Kommissionen om afholdelsen af de planlagte offentlige udgifter, således at Kommissionen kan vurdere, i hvilket omfang Cypern har afholdt disse udgifter.
- (21) Afgørelsen om at yde finansiel støtte er blevet truffet under hensyntagen til Cyperns eksisterende og forventede behov samt anmodninger om finansiel støtte i henhold til forordning (EU) 2020/672, som andre medlemsstater allerede har indgivet eller planlagt at indgive, samtidig med at principperne om ligebehandling, solidaritet, proportionalitet og gennemsigtighed anvendes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1344 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 2 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 og 2 affattes således:

- "1. Unionen stiller et lån på højst 632 970 000 EUR til rådighed for Cypern. Lånet har en maksimal gennemsnitlig løbetid på 15 år.
2. Rådighedsperioden for den finansielle støtte, der ydes ved denne afgørelse, er 39 måneder fra den første dag efter, at denne afgørelse har fået virkning."

b) Stk. 4 affattes således:

- "4. Den første rate frigives under forbehold af, at den i artikel 8, stk. 2, i forordning (EU) 2020/672 omhandlede låneaftale træder i kraft. Eventuelle efterfølgende rater frigives i overensstemmelse med vilkårene i nævnte låneaftale eller, hvor det er relevant, på betingelse af ikrafttrædelsen af et tillæg hertil eller af en ændret låneaftale indgået mellem Cypern og Kommissionen, der erstatter den oprindelige låneaftale."

2) Artikel 3 affattes således:

"Artikel 3

Cypern kan finansiere følgende foranstaltninger:

- a) den særlige orlovsordning til fordel for forældre, jf. "lov 27(I)/2020" og "administrative retsforskrifter 127/148/151/184/192/212/213/235/2020", som udvidet
- b) støtteordningerne til fordel for virksomheder for fuld indstilling af driften, jf. "lov 27(I)/2020" og "administrative retsforskrifter 130/148/151/187/212/213/238/243/271/273/2020", som udvidet
- c) støtteordningerne til fordel for virksomheder for delvis indstilling af driften, jf. "lov 27(I)/2020" og "administrative retsforskrifter 131/188/239/2020", senest ændret ved "lov 120(I)/2021" og ved "administrativ retsforskrift 370/2021"
- d) særordningen til fordel for selvstændige, jf. "lov 27(I)/2020" og "administrative retsforskrifter 129/148/151/186/237/322/2020", som udvidet

- e) særordningen til fordel for hotelenheder og turistindkvarteringsvirksomheder, jf. "lov 27(I)/2020" og "administrative retsforskrifter 269/317/393/418/498/533/631/2020", senest ændret ved "lov 120(I)/2021" og "administrativ retsforskrift 431/2021"
- f) særordningen til støtte for virksomheder, som har forbindelse til turistbranchen, som er berørt af turisme, eller som er tilknyttet virksomheder, der er pålagt obligatorisk indstilling af driften, jf. "lov 27(I)/2020" og "administrative retsforskrifter 270/318/394/419/499/534/632/2020", senest ændret ved "lov 120(I)/2021" og "administrativ retsforskrift 432/2021"
- g) særordningen til støtte for virksomheder, der udøver en foruddefineret aktivitet, jf. "lov 27(I)/2020" og "administrative retsforskrifter 272/320/396/420/500/535/633/2020", senest ændret ved "lov 120(I)/2021" og "administrativ retsforskrift 433/2021"
- h) tilskudsordningen til fordel for meget små og små virksomheder samt selvstændige, jf. "tillægsbudgettet vedrørende tilskud under de midlertidige rammebestemmelser for statslige foranstaltninger til støtte for økonomien under det igangværende covid-19-udbrud", for den del af udgifterne, der er relateret til støtte til selvstændige og enkeltmandsvirksomheder, som udvidet og ændret

- i) ordningen for udbetaling af ydelser ved sygdom, jf. "lov 27 (I)/2020" og "administrativ retsforskrift, 128/185/236/539/637/2020", senest ændret ved "lov 120(I)/2021" og "administrativ retsforskrift 273/2021".

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Republikken Cypern.

Denne afgørelse får virkning på dagen for meddelelsen til adressaten.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den ...

På Rådets vegne

Formand
